



۱. ترجمه کلمات التي تحتها خط: (۱) أَلْفٌ أُسْرِتْ سَفَانَةٌ: اسیر شد (ج) لِمَسْتَجَابِ غِشَاءٍ كَالْمِظَلَّةِ: چتر

(ب) أَنْشَدَ الشَّاعِرُ أَبْيَاتًا مَمْرُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ: در آمیخته (د) مَهَلًا يَا قَنْبَرًا! آرام باش

۲. اكتب المطلوب منك: (۱) أَلْفٌ سَعَى (المُرَادِف): حَاوَلَ، جَدَّ، اجْتَهَدَ، جَهَّدَ؛ (ب) بَعْدَ (المُضَاد): قَرَّبَ؛ (ج) رِيحَ (المفرد): رِيحٌ؛ (د) فَرَسَ (الجمع): أَفْرَاسٌ

۳. عَيِّنِ الكَلِمَةَ العَرَبِيَّةَ فِي المَعْنَى: (۰/۲۵) - الصَّلَاةُ، الشَّرِيحَةُ، الرَّصِيدُ، الجَوَالُ

۴. تَرَجِّمِ الجُمْلَةَ التَّالِيَةَ: (۵)

أَلْفٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُعَجَّبٍ بِنَفْسِهِ وَالحِكْمَةَ لَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الجَبَّارِ.

قطعا خدا هيچ خودپسندی را دوست ندارد و حکمت در قلب فرد بسيارستمرکزورگو ماندگار نمی شود.

(ب) لَا مُشْكَلَةَ قَادِرَةٌ عَلَى هَرِيمَةِ الشَّخْصِ الَّذِي يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ وَ يَعْتَمِدُ عَلَى قُدْرَاتِهِ.

هیچ مشکلی قادر بر شکست دادن شخصی که بر خدا توکل دارد و بر توانایی هایش اعتماد می کند، نیست.

(ج) لِلدُّكْتُورِ التَّنُوجِيِّ مُعْجَمٌ يَضُمُّ الكَلِمَاتِ الفَارْسِيَّةَ العَرَبِيَّةَ؛ فَتَبَادُلُ المَفْرَدَاتِ طَبِيعِيٌّ.

دکتر التونجی واژه نامه ای دارد که واژگان فارسی عربی شده را در بر می گیرد؛ پس جابه جایی واژگان عادی است.

(د) ذَهَبَتْ سَفَانَةٌ مَعَ الأَسْرَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ص) وَقَالَتْ: إِنَّ أَبِي كَانَ يَحْمِي العَرَضَ.

سفانه همراه اسیران نزد حضرت پیامبر (ص) رفت و گفت: قطعاً پدرم از آبرو حمایت می کرد.

(ه) فِي مُنْتَصَفِ النَّهَارِ تَحْرُقُ الرِّمَالُ أَقْدَامَ مَنْ يَسِيرُ عَلَيْهَا مِنْ شِدَّةِ الحَرِّ.

در نیمه ی روز شن ها پاهای کسی که رویش راه می رود را، از شدت گرما می سوزاند.

۵. اِنْتِخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: (۰/۲۵) - أَصِيبَتِ الطُّفْلَةُ بِحُمَى صَيَّرَتْهَا عَمِيَاءَ.

۱. کودک دچار تب شد و نابینا گشت. ۲. دختر بچه به تبی دچار شد که او را نابینا ساخت.

۶. أَكْمِلِ الفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ: (۰/۷۵) لِيَنْفَرَّ نَقَارَ الخَشَبِ جَذَعُ الشَّجَرَةِ بِمَنْقَرِهِ. دَارِكُوبُ بِأَمْنَفَارِشِ تَنَّهُ يَ دَرِخْتِ رَا بَايْدُنُوكَ بَزْنَدِ .

۷. عَيِّنِ المَصْرَعِ الفَارْسِيَّ الَّذِي يَرْتَبِطُ بِالعِبَارَةِ: (۰/۲۵) - الصَّبْرُ مِفْتَاحُ الفَرَجِ.

۱. هر چه پیش آید، خوش آید ۲. گرسبرگنی ز غوره حلوا سازی.

۸. عَيِّنِ: أَلْفٌ اِسْمَ الفَاعِلِ و اِسْمَ المَفْعُولِ و اِسْمَ المَبَالِغَةِ و اِسْمَ المَكَانِ و اِسْمَ التَّفْضِيلِ: (۱/۲۵)

أَلْفٌ كَثِيرٌ مِنَ المَعْوَفِينَ نَاجِحُونَ. (ب) ذَلِكَ مَتَجَرٌّ زَمِيلِي يَبِيعُ الطَّنَانِ! (ج) مَا رَأَيْتُ أَجْوَدَ مِنَ النَّبِيِّ (ص).

اسم مفعول اسم فاعل اسم مكان اسم مبالغه اسم تفضيل

(ب) أَنْوَاعِ المَعْرِفَةِ مِمَّا تَحْتَهُ خَطٌّ: (۰/۵) كَانَ عَدِيٌّ (:عَلَّمَ) رَئِيسَ القَوْمِ (:مُعَرَّفَ بِأَل) بَعْدَ وَفَاةِ أَبِيهِ.

(ج) اِسْمُ الفِعْلِ النَاقِصِ وَخِيَرَهُ: (۰/۵) كَانَ الأَسْتَاذُ يَزِدِّي عَامِلًا بَسِيطًا. (الأستاذ: اِسْمُ كَانٍ، عَامِلًا: خَبْرُ كَانِ)

(د) فِعْلٌ الشَّرْطِ وَجَوَابُهُ ثُمَّ تَرَجْمُهُمَا: (۱) وَمَاتَقَدِّمُوا (:فِعْلٌ شَرْطِيٌّ بِفَرَسِيَّةٍ) لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُونَ (:جَوَابٌ شَرْطِيٌّ يَابِدٌ) هُ عِنْدَ اللَّهِ.

۹. اَمْلَأِ الفَرَاغَ: (۰/۷۵) أَلْفٌ شَرَفٌ وَعِظْمَةٌ وَعِزَّةٌ النَّفْسِ. = (الكرامة - الوكئة - الركب)

(ب) فَاظْمَةٌ إِلَى أَعْمَالِهَا السَّيِّئَةِ مِنْذُ السَّنَةِ المَاضِيَةِ. (لَمْ تَرَجِعْ - لَنْ تَرَجِعْ - لَا تَرَجِعْ)

(ج) وَمُصَادَقَةٌ الأَحْمَقِ. (عَلَيْكَ - إِيَّاكَ - اتَّخَذْتُ)

۱۰. عَيِّنِ المَحَلَّ الإِعْرَابِيَّ لِكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱/۵) أَلْفٌ يُقَدِّمُ لِقَمَانٍ لِابْنِهِ مَوَاعِظَ قِيَمَةٍ. (لِقَمَانُ: فَاعِلٌ وَ مَرْفُوعٌ بِأَضْمَةٍ، مَوَاعِظُ: مَفْعُولٌ وَمَنْصُوبٌ بِإِفْتَحَةٍ، قِيَمَةٌ: صِفَتٌ مَوَاعِظٍ وَمَنْصُوبٌ بِإِفْتَحَتِهِ) (ب) التَّمْسَاخُ يَسْتَرِيحُ عَلَى الشَّاطِئِ. (التَّمْسَاخُ: مُبْتَدَأٌ وَ مَرْفُوعٌ بِأَضْمَةٍ، عَلَى الشَّاطِئِ: جَارٌ وَمَجْرُورٌ بِأَكْسَرَةٍ)

۱۱. اِقْرَأِ النِّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ: (۱)

- يُحْكِي أَنَّ شَابًا كَانَ كَذَابًا وَ فِي أَحَدِ الأَيَّامِ كَانَ يَسْبِغُ فِي البَحْرِ وَ تَظَاهَرَ بِالعَرَقِ فَأَسْرَعَ أَصْحَابُهُ إِلَيْهِ لِيُنْقِذُوهُ.

أَلْفٌ بِمَ تَظَاهَرَ؟ بِالعَرَقِ. (ب) كَيْفَ كَانَ الشَّابُ؟ كَانَ كَذَابًا. (ج) مَاذَا كَانَ يَفْعَلُ فِي البَحْرِ؟ كَانَ يَسْبِغُ. (د) لِمَاذَا أَسْرَعَ الأَصْدِقَاءُ؟ لِيُنْقِذُوهُ.

۱۲. مَا هِيَ أطولُ سُورَةٍ فِي القُرْآنِ الكَرِيمِ؟ البَقْرَةُ .